

СВЕТОСЛАВНИК

СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ ЦРКВЕ "СВЕТИ САВА"

212 Diamond Creek Road, Greensborough VICTORIA 3088 - AUSTRALIA



**ПРВИ САБОР МИТРОПОЛИЈЕ
АУСТРАЛИЈСКО-НОВОЗЕЛАНДСКЕ
У СИДНЕЈУ - 3. СЕПТЕМБАР 2011.**

**Крст носити нама је суђено,
Тежак вијенац, ал' и воће слатко,
Васкрсења не бива без смрти!**



Српска православна црквена општина "Св Сава"
212 Diamond Creek Road, Greensborough
ФОЛКЛОРНА ГРУПА "АВАЛА"

13. САБОР СРПСКОГ ФОЛКЛОРА

ВЕЧЕ ПРАВОСЛАВНОГ
ЈЕДИНСТВА

СУБОТА/НЕДЕЉА - 1/2. ОКТОБАР 2011.



Субота вече - 1. октобар 2011.

КОНЦЕРТ - ОМЛАДИНСКА ЗАБАВА

**Наступ српског, руског и грчког
фолклора**

*У наставку, народно весеље и највеће православно коло
икада виђено у Викторији!*

Недеља, 2. октобар 2011.

САБОР СРПСКОГ ФОЛКЛОРА

**Са почетком у 1:00 поподне
после свете Литургије**

*Као и претходних година, фолклорне групе
из других крајева Аустралије и Викторије нам
долазе да увеличају овај сада већ
традиционални Сабор српског фолклора*



**Богата
кухиња и
лутрија,
освежавајућа
пића**

Наступају следеће српске фолклорне групе:

ФГ "Шумадија" – Mona Vale, NSW
ФГ "Равна Гора" – Bonnyrigg, NSW
ФГ "Душан Силни" – Hoxton Park, NSW
ФГ "Растко" – Rooly Hill, NSW

ФГ "Морава" – St Albans, VIC
ФГ "Шумадија" – Keysborough, VIC
ФГ "Крањорђе" – Rockbank, VIC
ФГ "Шумадија" – Geelong, VIC
КУД "Коло" – Newport, VIC

Домаћини: ФГ "Авала" – Greensborough, VIC

Улаз за
оба дана

\$12

Artwork



СВЕТОСАВНИК

С благословом ЊП Епископа Г. Иринеја

Издаје тромесечно за:

Божјић, Васкрс, Видовдан и Крстовдан

Издање српске православне ЦО „Свети Сава“ – Melbourne

Парохијски лист уређује свештеник протонамесник Владислав Шиповац

Техничко уређивање и графички дизајн: Раде Берак

СРПСКА ШКОЛА “СВЕТИ САВА”

***** ПЕТКОМ ВЕЧЕ ПОСЛЕ ПРОБА ФОЛКЛОРА *****

Између проба фолклора, деца из свих фолклорних група имају прилику да похађају кратке часове српског језика и православне веронауке!

УПУЋУЈТЕ СВОЈУ ДЕЦУ ДА НЕ ЗАБОРАВЕ КО СУ И ОДАКЛЕ СУ!

Нова квалификована учитељица је Миа Узелац.

ФОЛКЛОРНА ГРУПА – АВАЛА

Пробе се одржавају петком увече од 7:00.

у четири групе: **I мала и II мала | средња | велика**

Учитељи српских игара:

Милка Вранеш | Лука Јеремић и Биљана Цвијетић | Петар Кулинчевић и Никола Кешић

За више информација, назовите о. Владислава на 0411 749 516

ПЕНЗИОНЕРСКО ДРУШТВО

Српски Пензионери се састају сваког другог четвртка. Дружење почиње од 10. Ручак у 1 по подне. У малој сали.

За више информација, назовите Мила Косановића на 9404 4425

*** ИЗНАЈМЉИВАЊЕ САЛА ***

Ако желите да изнајмите **велику** или **малу** салу за ваше славље, назовите:

Недељка Божића на 0402 909 182

НЕМОЈТЕ ЧЕКАТИ ЗАДЊИ ЧАС ДА РЕЗЕРВИШЕТЕ САЛУ ЗА ВАШЕ СЛАВЉЕ.

СВЕТА БОГОСЛУЖЕЊА У ЦРКВИ СВЕТОГ САВЕ

Сваке недеље и празника у 10 сати пре подне

Свештеник: о. Владислав Шиповац: 0411 749 516

212 Diamond Creek Road, Greensborough VIC 3088

(03) 9432 3048 | vladshipovac@hotmail.com | www.spc.org.au

Председник ЦШО: Душан Шолаја 0412 535 338

РАСПОРЕД БОГОСЛУЖЕЊА**С Е П Т Е М Б А Р**

Уторак 27. **Воздвижење Часног Крста – КРСТОВДАН**
Св литургија у 10 (*дан строгог поста*)

О К Т О Б А Р

Недеља 2. Св литургија у 10 (*Сабор Српског Фолклора*)

Субота 8. Св литургија у 9 – **Задушнице**

Недеља 9. Св литургија у 10

Недеља 16. Св литургија у 10

Недеља 23. Св литургија у 10

Четвртак 27. **Преподобна мати Параскева – Св Петка**
Св литургија у 10

Недеља 30. Св литургија у 10

Понедељак 31. **Св апостол Лука | Св Петар Цетињски**
Св литургија у 10

Н О В Е М Б А Р

Субота 5. Св литургија у 9 – **Задушнице**

Недеља 6. Св литургија у 10

Уторак 8. **Свети вмч. Димитрије – Митровдан**
Св литургија у 10

Недеља 13. Св литургија у 10

Среда 16. Св литургија у 9 (*Ђурђиц*)

Недеља 20. Св литургија у 10

Понедељак 21. **Свети архангел Михаило – Арханђеловдан**
Резање славских колача од 7.
Потом св литургија у 10

Недеља 27. Св литургија у 10

Понедељак 28. (*Почетак Божићног поста*)

Д Е Ц Е М Б А Р

Недеља 4. **Ваведење Пресвете Богородице**
Св литургија у 10

Недеља 11. Св литургија у 10

Недеља 18. Св литургија у 10 (*Детињци*)

Понедељак 19. **Св Николај Чудотворац, арх. Мирликијски**
Резање славских колача од 7.
Потом св литургија у 10

Недеља 25. Св литургија у 10 (*Материце*)

Ј А Н У А Р (2012.)

Недеља 1. Св литургија у 10 (*Оци*)

SCHEDULE OF CHURCH SERVICES**S E P T E M B E R**

Tuesday 27th	Exaltation of the Precious and Life-giving Cross Holy liturgy at 10am (<i>strict fasting day</i>)
--------------------------------	---

O C T O B E R

Sunday 2 nd	Holy liturgy at 10am (<i>Serbian Folklore Sabor</i>)
------------------------	--

Saturday 8 th	Holy liturgy at 9am – Memorial Saturday
--------------------------	--

Sunday 9 th	Holy liturgy at 10am
------------------------	----------------------

Sunday 16 th	Holy liturgy at 10am
-------------------------	----------------------

Sunday 23 th	Holy liturgy at 10am
-------------------------	----------------------

Thursday 27th	Venerable Mother Paraskeva – St Petka Holy liturgy at 10am
---------------------------------	--

Sunday 30 th	Holy liturgy at 10am
-------------------------	----------------------

Monday 31st	St Luke the Apostle St Petar of Cetinje Holy liturgy at 10am
-------------------------------	--

N O V E M B E R

Saturday 5 th	Holy liturgy at 9am – Memorial Saturday
--------------------------	--

Sunday 6 th	Holy liturgy at 10am
------------------------	----------------------

Tuesday 8th	St Demetrius the Great Martyr Holy liturgy at 10am
-------------------------------	--

Sunday 13 th	Holy liturgy at 10am
-------------------------	----------------------

Wednesday 16 th	Holy liturgy at 9am (Djurdjic)
----------------------------	--------------------------------

Sunday 20 th	Holy liturgy at 10am
-------------------------	----------------------

Monday 21st	Synaxis of the Holy Archangel Michael Blessing of slava bread and wheat from 7am. Followed by holy liturgy at 10am
-------------------------------	---

Sunday 27 th	Holy liturgy at 10am
-------------------------	----------------------

Monday 28th	(Start of Nativity fast)
-------------------------------	---------------------------------

D E C E M B E R

Sunday 4th	Entrance of the Holy Theotokos Holy liturgy at 10am
------------------------------	---

Sunday 11 th	Holy liturgy at 10am
-------------------------	----------------------

Sunday 18 th	Holy liturgy at 10am (Serbian Children's Day)
-------------------------	---

Monday 19th	St Nicholas the Wonderworker Blessing of slava bread and wheat from 7am. Followed by holy liturgy at 10am
-------------------------------	--

Sunday 25 th	Holy liturgy at 10am (Serbian Mother's Day)
-------------------------	---

J A N U A R Y (2012)

Sunday 1 st	Holy liturgy at 10am (Serbian Father's Day)
------------------------	---

СЛОВО СВЕШТЕНИКА

Драги парохијани,

Почетком месеца септембра, овог 2011. лета Господњег, одржан је први и историјски Сабор Митрополије Аустралијско-новозеландске у Сиднеју, тачно годину дана после Сабора Уједињења који је одржан у нашој великој црквеној сали у Гринзбари. Тога дана је сво свештенство и представници свих српских православних црквених општина Аустралије и Новог Зеланда, на челу са Његовим Преосвештенством Владиком Иринејем, се окупило да као једни објаве уједињење православних Срба наших удаљених земаља и да размотре даљи рад Цркве Христове на петом континенту.

Као представници наше црквене општине учешће на Сабору су узели свештеник, о. Владислав Шиповац, председник ЦО, Душан Шолаја и представник, Веселин Сворцан.

Пре почетка Сабора, свештеник је узео ову јединствену прилику и отишао до манастирског гробља где је служен помен свим нашим упокојеним члановима и ктиторима: проти Мирославу Јовановићу, Драгомиру Секулићу, Милораду Вековићу, Живадину Петровићу, Цвију и Грозди Ђукић, Бранку и Анки Пјевач, Драгану Тривану и Дмитру Вранешевићу.



Први део Сабора је био код цркве Св Николе у Блектауну, где су се сви присутни регистровали после вечерње службе. Као и прошле године, владало је велико интересовање међу представницима, јер су се поново окупили на једном месту као сложни Срби након дугогодишњег расцепа који је мучио верне Срби и Српкиње ове земље.

Сутрадан, служена је света архијерејска литургија у новообновљеном храму Св архиђакона Стефана у Руту Хилу а Сабор је настављен у црквеном дому. После прочитаних потврда од стране Светог Архијерејског Сабора и Синода Српске Православне Цркве, и поздрава нашег Патријарха Иринеја, прешло се на рад где су размотрене потребе Цркве и изабрани су одговарајући Управни Одбори Митрополије.

Шта овај историјски чин значи за вернике Српске Православне Цркве у Аустралији и на Новом Зеланду?

Подела која је задесила цркву у емиграцији 1963. године, је излечена 1992. године, под мудрим вођством блаженопочивших Патријарха Павла и Митрополита Иринеја. Од тада, па до овог Сабора, и даље су вођене две администрације у Српској Цркви и за тих скоро 20 година и даље се говорило о „њима“ и „нама“, јер административно, тако је и било.

Исходи овога Сабору дају нам следеће:

- Као прво, потврђено је да сви крштени православни Срби у Аустралији и на Новом Зеланду припадају једној Српској Православној Цркви, чије је седиште у Београду, у Србији;
- Друго, овим чином православни Срби су као једно тело са једним епископом, постали друга по величини православна заједница у Аустралији;
- Треће, уместо да се једни „аршини“ користе за неке црквене општине, а друге за остале, сада сви користе један црквени устав који је једнообразан за све;
- Четврто, са поједностављеном администрацијом, треба доћи до бољег и сложнијег рада међу црквеним општинама по градовима и државама, а тиме и боља сарадња међу школама, фолклорним групама и осталим телима које раде при нашим парохијама;
- Најважнија чињеница је што ће се избећи погрешни термини о „југословенским“, „четничким“, и Бог зна којим још црквама, него ће будући нараштаји само говорити о једној Српској Православној Цркви којој сви припадају, ма где живели.

Да живимо сви у слози, Свети Саво ти помози!

о. Владислав Шиповац



Реч архијереја...

ЊП Епископ Митрополије аустралијско-новозеландске Г. Иринеј:

Црква: Стожер окупљања српског народа**Кратак осврт на однос између српске дијаспоре и Српске Православне Цркве**

Написати коју реч о историји српске дијаспоре, од првих српских исељеника до последњих емигрантских таласа, уствари значи забележити напоре и настојања народа, појединаца и заједница, који кроз међусобно јединство и заједничко искуство теже да остваре, а често и обнове, учврсте и развију нови живот; с тим да никако не изгубе оне битне елементе свог претходног живота и искуства, како за своју генерацију тако и за будуће.

Наши први српски исељеници тражили су остварење новог живота и новог дома у сваком смислу речи: места где ће се рађати, подизати децу и обезбедити им одговарајуће образовање – такво, које ће истаћи ново исто колико и сачувати од заборав старог. Подигнуте су цркве и манастири као заједничке куће у којима ће се одржати вера предака и обезбедити место за богослужење, које ће им омогућити да постану саставни део освећене историје. Потом су основане црквене и језичке школе и фолклорне групе, како би се обезбедио континуитет традиционалног верског и културног наследства и тако одржао њихов идентитет. Једнако значајно, основана су пензионерска насеља да обезбеде достојан живот старијих и гробља као последња места починка у очекивању будућег века.



Савремена историја српске дијаспоре релативно је млада и почиње почетком XIX века. Све ове нове земље представљају оштар контраст који се, упоређујући их са старим, ратом и идеологијама оптерећеним крајевима, огледа у виталности и младалачкој енергији њихових нација. Наша српска историја у дијаспори је суштински уткана у материју ових полетних нових нација, једнако као и у “удобну” историјску материју српског народа и Српске Православне Цркве, која је стожер српског живља у расејању.

Српска заједница на Северном америчком континенту зачета је са првим досељеницима из Аустроугарске империје, док на

Петом континенту, као и у Европи, већином је настала доласком првих емиграната након Другог светског рата. Она почиње са Србима који су уморни и оронули, понеки од њих сасвим исцрпљени, трагали за новим домом и новом сигурнијом будућношћу. Њихов задатак је био, као и наш данас: како, као и све заједнице у расејању, прихватити јединствену културу и традицију своје нове домовине, а уједно не заборавити или не издати ону из Отаџбине, коју су оставили за собом, многи од њих заувек?

Наша историја, која се међу Србима у расејању наставља са нараштајима који су се родили и стасали у дијаспори, затим обогаћена са новијом, школованијом, економском емиграцијом па све до феномена „gastarbeiters“, т.ј. „привремених радника у иностранству“ и поново се обнавља са доласком изгнаника са ратом захваћених подручја, захвална је на новој шанси и испуњена еланом пред до скоро незамисливим могућностима. То је историја нашег народа и Цркве која улази у нову нацију и нову епоху. Јер је витална спона управо у томе што су наши „оци дијаспоре“ у својим срцима препознали да вера може

издржати без слободе, док слобода не може опстати без вере.



Кроз Цркву ми смо пресађени изван времена и историје у присуство вечности у садашњости. То је нова стварност, нешто што је истовремено врло познато а још увек у покрету и напредовању, што се мења и развија. Наша историја стога, није стагнирајућа, она буја и непрестано се оживљава. Господ је изабрао где ће засадити свој виноград, кроз који наставља да нам даје своје наследство и добро стање Његове Свете Цркве. Јер је Он Господар времена и доба, аутор Историје и историја, у Историји и ван свих историја, светих и светских.

+ Иринеј

Епископ Митрополије аустралијско-новозеландске

Извор: Вечерње новости (www.soc.org.au)



ДУХОВНЕ ПОУКЕ...

ИЗ ОХРИДСКОГ ПРОЛОГА

СВ ВЛАДИКЕ НИКОЛАЈА (ВЕЛИМИРОВИЋА)

Крстовдан – 14. (27.) септембра



Овога дана празнују се два догађаја у вези са часним Крстом Христовим: прво проналазак часног Крста на Голготи, и друго повратак часног Крста из Персије опет у Јерусалим.

Обилазећи Свету Земљу св. царица Јелена намисли да потражи часни Крст Христов. Неки старац Јеврејин, по имену Јуда, једини знаде место где се Крст нахођаше, па присиљен од царице изјави, да је Крст закопан под храмом Венериним, кога подиже на Голготи цар Адријан. Царица нареди, те порушише тај идолски храм, па

копајући у дубину нађоше три крста. Док царица беше у недоумици, како да распозна Крст Христов, пролажаше мимо тога места пратња са мртвацем. Тада патријарх Макарије рече, да међу на мртваца редом један по један крст. Када метнуше први и други крст, мртвац лежаше непромењено. А када ставише на њ трећи крст, мртвац оживе. По томе познаше, да је то часни и животворни Крст Христов. Метнуше га по том и на једну болесну жену, и жена оздрави. Тада патријарх уздиже крст, да га сав народ види, а народ са сузама певаше: Господе помилуј! Царица Јелена направи ковчег од сребра и положи у њ часни Крст.

Доцније цар Хозрој освојивши Јерусалим, одведе многи народ у ропство и однесе Крст Господњи у Персију. У Персији Крст је лежао 14 година. 628. год. цар грчки Ираклије победи Хозроја и са славом поврати Крст у Јерусалим. Ушавши у град цар Ираклије ношаше Крст на својим леђима. Но на једанпут стаде цар и не могаше ни корака крочити. Патријарх Захарија виде ангела, који спречаваше цару да у раскошном царском оделу иде под Крстом и то по оном путу по коме је Господ, бос и понижен, ходио. То виђење објави патријарх цару. Тада се цар свуче, па у бедној одећи и босоног узе Крст, изнесе га на Голготу, и положи у храм Васкрсења, на радост и утеху целог хришћанског света.

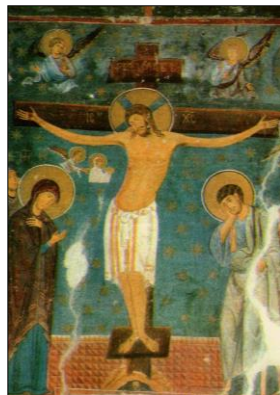


SPIRITUAL WORDS OF WISDOM...

THE PROLOGUE OF OCHRID**BY ST NIKOLAJ (VELIMIROVIC)****Exaltation of the Holy Cross – 14th (27th) September**

Two events in connection with the Honourable Cross of Christ are commemorated on this day: first, the finding of the Honourable Cross on Golgotha and second, the return of the Honourable Cross from Persia to Jerusalem.

Visiting the Holy Land, the holy Empress Helena decided to find the Honorable Cross of Christ. An old Jewish man named Judah was the only one who knew where the Cross was located, and, constrained by the empress, he revealed that the Cross was buried under the temple of Venus that Emperor Hadrian had built on Golgotha. The empress ordered that this idolatrous temple be razed and, having dug deep below it, found three crosses. While the empress pondered on how to recognise which of these was the Cross of Christ, a funeral procession passed by. Patriarch Macarius told them to place the crosses, one by one, on the dead man. When they placed the first and second cross on the dead man, the dead man lay unchanged. When they placed the third cross on him, the dead man came back to life. By this they knew that this was the Precious and Life-giving Cross of Christ. They then placed the Cross on a sick woman, and she became well. The patriarch elevated the Cross for all the people to see, and the people sang with tears: "Lord, have mercy!" Empress Helena had a silver case made and set the Honourable Cross in it.



Later, the Persian Emperor Chozroes conquered Jerusalem, enslaved many people, and took the Lord's Cross to Persia. The Cross remained in Persia for fourteen years. In the year 628, the Greek Emperor Heraclius defeated Chozroes and, with much ceremony, returned the Cross to Jerusalem. As he entered the city Emperor Heraclius carried the Cross on his back, but suddenly was unable to take another step. Patriarch Zacharias saw an angel preventing the emperor from bearing the Cross on the same path that the Lord had walked barefoot and humiliated. The patriarch communicated this vision to the emperor. The emperor removed his raiment and, in ragged attire and barefoot, took up the Cross, carried it to Golgotha, and placed it in the Church of the Resurrection, to the joy and consolation of the whole Christian world.



ПОСЕТА ГРЧКОМ ПРАВОСЛАВНОМ КОЛЕЏУ У ПРЕСТОНУ

У четвртак, 25. августа, 2011. године грчки православни колеџ "Св Јована" који се налази у Престону угостио је Његово Преосвештенство Епископа Иринеја у званичној посети.



Директор ове установе која нуди основно и средње образовање признато од стране Викторијанског министарства просвете, г. Јоанис Рекоуниотис је примио српско свештенство и описао рад ове установе која учи децу већ скоро четири деценије.

Током обиласка школе, показане су учионице из више области: енглеског и грчког језика, математике и хемије, ликовних уметности, као и пространа спортска дворана која је недавно саграђена.

Г. Рекоуниотис је изразио жељу да се што више српских ђака нађе у овој установи у којој би деца имала прилику да похађају школске часове као у редовним државним школама, са додатним часовима православне веронауке, српског језика и културе.

У пратњи Његовог Преосвештенства су били протојереј-ставрофор Милан Милутиновић, као намесник Викторије, као и локални пароси, протојереј-ставрофор Мирослав Хаџи-Поповић из Брансвика и протонамесник Владислав Шиповац из Гринзбороа, чији се свети храмови налазе недалеко од грчког колеџа "Св Јован".

Следећи сусрет српске заједнице са грчким Колеџом ће бити 1. октобра код цркве Св Саве у Гринзбороу, где ће културно-уметнички састав овога Колеџа учествовати на Сабору Српског Фолклора. Права прилика да се српски православни народ северних крајева Мелбурна упозна са радом ове јединствене православне школе.

За више информација о раду грчког православног колеџа "Св Јован" обратите се свештенику или у канцеларији Колеџа на (03) 9480 5300.



ВИДОВДАН код храма Светог Саве

Прелеп дан је освануо у Мелбурну, у недељу 26. јуна, 2011. У недељу пред Видовдан, у храму Светог Саве у Гринсборо у Лазарици на северу Мелбурна, служена је света литургија после које је служен парастос свим војницима и војсковођама који су животе своје положили за веру православну и име српско на Косову и од Косова до данас.



Свети храм је био препун старих и младих парохијана ове цркве. Са воштаницама у рукама, сви присутни су се сећали Косовске битке која је тако важна у историји српског народа. Неки су се молитвено сећали изгубљених сабораца из Другог светског рата, неки својих из новијег отаџбинског рата, а сви заједно, стања на Косову и Метохији и нових српских мученика у тој колевци Српства.

После молитве, сви су били позвани на традиционалну

Видовданску Академију, коју су извела деца ове парохије. Овогодишњи програм су извела деца која похађају часове веронауке петком вече, као и чланови три састава фолклорне групе "Авала".

После интонирања српске химне, свештеник о. Владислав Шиповац је поздравио све присутне и одржао кратку реч о значају Видовдана и Косовског боја за српски народ, као и за нас у Аустралији, износећи да нам је преко потребно да се косовски етос пренесе и на млађе нараштаје. Као што су преци наши пребродили петовековно турско ропство сећајући се косовске жртве, тако и ми у туђини морамо чинити.

Прве рецитације су биле од најмлађих. Песму "Вера" је изговорила млада Николина Ђурђевић. Анастасија Дувњак је потом свима описала како "Српче мало" треба да буде, а сестра Њезина, Андријана Дувњак са Тамаром Володер је наставила ову мисао са песмом "Кнежева Клетва". Никола Јосиповић са сестрама Анастасијом и Бианком Батаковић говорили су о православној "Вери нашој, вери славној" а Урош Калем је дао кратко упозорење мајке Марка Краљевића из песме

"Урош и Мрњавчевићи". Највећи аплауз су добили најмлађи из ове црквене заједнице, Петар Мучалов, Адријана Гуглета, Мирјана Мијатовић и Милан Грмуша са песмом "Три добра јунака".

Две мале фолклорне групе су наступале, под будним оком професионалног кореографа, Милке Вранеш, која је користећи своје многогодишње искуство као педагог и кореограф, увела малишане у ред да коло српско одиграју. И све то са "живом" музиком, са младим хармоникашем, Александром Богдановићем и Бранком фрулашем.

Програм је настављен са рецитацијама младог Милана Андрејића са Змајевом песмом "Деда и унук" а сестре и родице Марићи су заједно изговориле "Кнежеву Клетву", која важи данас као и пре више од 600 година. Кћер свештеника, Мила Шиповац, иако у предшколском разреду, сама је рецитовала песму "Бог да прости", а Јелена Калем је свима показала љубав брата и сестре са песмом "Моле се Богу", и Младен Божић је

изрецитовао песму "Косовски Праведници".

Пред финални наступ средње групе, велика је пажња владала у црквеној сали током рецитације ученице 12. разреда, Браниславе Вукмировић, која је као прави и искусни говорник рецитовала епску песму "Кнежева Вечера".

Важно је напоменути да су деца за кратко време савладала песме о Косовском Боју и да су боље схватили овај догађај из трновите историје српскога народа.

После послужења, које је припремљено од руку КСС "Огњена Марија" на челу са сестром Милком Поповић, у миру се народ разишао, дивећи се програму деце ове парохије, али ипак тужни, мислећи о судбини српскога народа на Косову.

Прилог који је прикупљен тога дана је упућен преко Међународне православне хуманитарне организације (ИОСС) Србима који живе у Великој Хочи, енклави код Ораховца у Метохији, да ипак људи виде да их нисмо заборавили.



ВИДОВДАНСКИ ПОМЕН



У част војника и
војсковођа који животе
своје положише за веру
православну и име српско
на Косову пољу, и од
Косова до данас.

НЕДЕЉА, 26. ЈУН 2011.
Храм Св Саве, Greensborough



Деца па
У СЛАВУ И
ВИТЕЗ

Недеља, 26. јуна 2011. у





рохије Св Саве **ЧАСТ СРПСКИХ** **ДВА И ЈУНАКА**

великој црквеној сали - Гринзбара





СЛАВА КСС "ОГЊЕНА МАРИЈА"

Недеља, 31. јуна 2011.

Домаћица: Миља Поповић, добитник
архијерејске грамате за дугогодишњи
рад и труд при цркви Св Саве



СЛАВА КОЛА СРПСКИХ СЕСТАРА

Слава Кола Српских Сестара је и ове године свечано прослављена. Свету литургију је служио парох, о. Владислав Шиповац у препуној цркви Лазарици, уз лепо молитвено одговарање од стране појача, на челу са г-ђом Евицом Пантић.

После краће проповеди, у име Његовог Преосвештенства, Владике Иринеја, о. Владислав Шиповац је уручио „архијерејску грамату“ г-ђи Милки Поповић за свој

дугогодишњи рад и труд при цркви Светога Саве. Ово ретко признање је уручено, имајући у виду Милкин рад преко четири деценије у Калтону и Гринзбари, као и за њен несебични труд код манастира Св Саве у Канбери.



Обред сечења славског колача је следило, где су учешће узеле све присутне сестре, а за наредну славу, домаћинства се примила сестра Марица Мирковић.

Свечани славски ручак је сервиран у великој црквеној сали, где су се сви гости прво послужили кољивом и славским колачем. Осим гости из сестринске парохије у Брансвику, и других крајева Мелбурна, вредно је споменути сестре и браћу који су дошли из удаљенијих крајева: Водонге, Јалорна, Лангворина и Ђилонга. Током ручка, стигао је и нови парох у храму „Св Тројице“, о. Петар Дамњановић, који је пожелео сестрама славу и подврдио блиске односе свеју црквених заједница.

После поздрава свештеника, домаћица Милка Поповић се обратила свим гостима пожеливши им добродошлицу и позивајући све мајке и сестре да помогну. Кратким речима се обратио и стари члан од оснивања наше црквене општине (1951.), Радмило „Брицо“ Живковић, који је смогао снаге да буде на слави иако у 9. деценији живота.

У скорије време, планирано је обнављање рада Кола Српских Сестара, па се позивају све сестре ове парохије да се укључе и помогну.

Редовна Годишња Скупштина ЦО „Св Сава“ 2012.

У недељу, 10. јула, 2011. одржана је Годишња Скупштина наше Српске Православне ЦО “Св Сава”, у великој црквеној сали, са почетком у 1 по подне после свете литургије.

Скупштина је почела са молитвом где су споменути чланови који су преминули у протеклој години (Ранко Мајуновић, Дмитар Вранешевић, Јово Бараћ, Раде Јоветић, Милан Кљајић и Ђуро Јовановић).

На предлог председника ЦО Душана Шолаје, прихваћено је да рад скупштине протекне према новом Уставу Митрополије А-НЗ, тако да је по први пут у 60-годишњој историји наше црквене општине, свештеник председавао редовном скупштином.

Прозив чланова је потврдило да је учешће узело 50 пуноправних чланова, а 33 члана су послали своју пуномоћ, од укупних 119 чланова.

Слидили су извештаји, које су поднели: свештеник, председник, секретар, благајник, књиговођа, ко-ординатор школе, вођа фолклора, грађевински одбор, председница КСС, пензионери, суд части и надзорни одбор. Сви су извештаји прихваћени од већине присутних (са неким предлозима), и стари црквени одбор је разрешен.

Следећа тачка Скупштине је била да се изабере нови повереник имовине наше црквене општине, после упокојења +Радета Јоветића. Једногласно је изабран млади и ревносни парохијанин, Влајко Бошњак.

Рад скупштине је доста времена провео разговарајући о будућим радовима на црквеном имању. Следећи радови су одобрени:

- Да се мала сале преуреди са премештајем кухиње и WC-а и изградњом дечијег игралишта;
- Да се угради грејање у светоме храму, као и систем озвучење (унутра и споља);
- Да се поставе камере (CCTV) у салама и око истих;
- Да се обнови рад редовног КСС.

За први ванредни Сабор Митрополије Аустралијско-ново-зеландске, једногласно је изабран Веселин Сворцан за представника наше ЦО, а Мирко Добријевић за заменика.

За председника црквене општине, прихватио се Душан Шолаја, који је саставио следећи црквени одбор:

Црквени одбор за наредну 2011./2012.:

Парохијски свештеник: о. Владислав Шиповац

Председник: Душан Шолаја

Подпредседник: Мирко Добријевић

Секретар: о. Владислав Шиповац

Благајник: Самојко Мирковић

Књиговођа: Јован Радовановић

Тутори: Јован Радовановић,
Јово Живак, Маринко Мијатовић
Божо Живак, Јово Драгић,

Грађ. одбор: Недељко Божић, Лазар Русић

Одржавање имања: Видоје Обрадовић, Никола Вујанић

Издавање сала: Недељко Божић

Одржавање сала: Радован Дамјанац, Ђуро Лазић

Особа у бару: Влајко Бошњак

Референт за школу и фолклор: о. Владислав Шиповац

Изабрани на Скупштини:

Надзорни Одбор: Милан Блажановић

Шћепан Кешић

Веселин Сворцан



ВЕЛИКИ ПОСАО (ЗА ПОХВАЛУ): Одржавање црквеног имања

Сваки пролазник нашег црквеног имања, био Србин или не, домаћи становник или пролазник, увек има речи хвале када описује наше црквено имање у Гринзбари. Након више деценијског труда, ми православи Срби овог краја Мелбурна имамо са чиме да се поносимо са лепим и украшеним светим храмом, пространим салама и пратећим паркингом.

Стари људи су знали рећи да је лакше кућу подићи него је одржавати. И те речи имају тежину. Али, Богу хвала, увек су верни Срби помагали светињу и свој заједнички дом тако да одржавање постојећег није превелики проблем, као што ће се видети из следећег...

Оно што сваки човек прво види када улази негде је двориште и природна околина. Као што сваки од вас приметите, наше имање се и на том пољу разликује од многих. Зато се овом приликом захваљујемо

вредним домаћина наше парохије, Николи Вујанићу и Видоју Обрадовићу, који неуморно и редовно одржавају наше црквено имање. Сваке две недеље (а и чешће у топлије дане) Никола и Видоје се нађу на имање и марљиво покосе траву, ошишају ивичњаке, скрате гране и дрвеће, и иза себе оставе све уредно и чисто, као у централним ботаничким баштама.

Иако ово није нимало лак посао, Никола и Видоје то ураде са осмехом на лицу и са задовољством.

На многаја љета!

Ако желите да помогнете око одржавања имања, или на било ком пољу наше заједнице, јавите нам се. Има места за свакога.



РАДОВИ НА ВЕЛИКОЈ САЛИ и УРЕЂЕЊЕ ЦРКВЕ

Када је прошле године било речи о уређењу велике сале, први су се одазвали рендераши наше парохије и током неколико викенда ударене су две (па и три) руке малтера на зидовима велике сале.

После краће паузе због заузетости, поново је организована моба и ти радови су завршени у великој сали и на неким зидовима на самоме улазу. На моби у суботу, 27. септембра учествовали су Станимир Јовановић, Недељко Божић, Влајко Бошњак, Лазар Русић, Илија Мијатовић, и браћа Драгомир и Радомир Јосиповић.

На иницијативу црквеног одбора, покренута је и акција да се покрију и неки зидови са пластером, да сала буде више једнообразна.

Тога повећег посла се прихватио наш парохијанин Цвјетко Батаковић који је водио посао, док су му при руци били Родољуб Буцало и о. Владислав Шиповац, као и горепоменути мајстори за малтерисање.



Како су једни завршавали посао, други су стизали, тако да су истог дана бину офарбали Никола Грубор и Зоран Стењаић.

Око богатог, иако посног, ручка побринули су се Самојко и Марица Мирковић, а Ђуро Лазић око припремања сале.

Овом приликом се најсрдачније завхваљујемо и браћи Србима из далеког Данденонга, који су своје радно време поклонили цркви, радећи на замазивање пластерских табли. Велики посао на ком су радили Драган Игњић, браћа Јово и Ђуро Куљанин и Славен. Овим добровољним радом, велика сала је постала још већа, у прави час, пред долazeћи Сабор Српског Фолклора, чији смо домаћини.

Током мобе, тутори наше цркве, Јово Драгић, Јово Живак, Божо Живак и Радован Дамјанац су пажљиво очистили унутрашњост цркве. Хвала им на ово богоугодно делу, држећи храм онако како доликује.

Одалазац велике и средње фолклорне групе Авала на Српски Фолклорни Фестивал у Бонириг (Сиднеј)



И ове године, деца и омладине наше парохију су били врли представници свих нас на овом највећем фестивалу фолклора у јужној хемисфери. Ево и једног снимка са тог догађаја.

Организован излазак у HOYTS биоскоп. Српски филм: Монтевидео, Бог те видео!

Српски Филмски Фестивал је у својој 11. години и као загрејавање, пуштен је одличан прошлогодишњи филм о српској (под заставом „Југославије“) фудбалској репрезентацији и њиховим одласком на светско првенство у Уругуај, 1930. године.

У биоскопској сали гледалаца око 50, од којих скоро 90% из Гринзбаре.



Српски Филмски Фестивал ускоро почиње – 17. окт. до 7. нов.
HOYTS Cinemas: Highpoint & Chadstone – www.serbianfilmfestival.org.au

ДОБРОВОЉНИ ПРИЛОЗИ

ОД 16. ЈУНА 2011. ДО 21. СЕПТЕМБРА 2011.

РЕДОВНИХ НЕДЕЉА И ПРАЗНИКА

Зоран и Весна		Душан Шолаја	100	Обрад Глигоревих	20
Тодоровић	100	За старе столове	150	Ненад Глигоревих	10
С Вучковић	20	Свето Продић	20	Мара Глигоревих	10
Пор. Андрић		Миломир Костић	20	Милојко и Јеленка	
(за + оца, Славка)	50	Мил. Михајловић	20	Крчмар	20
Манојло Поповић		Пор Божић ВВДСЕЕ	50	Нада Караћ	20
(за + брата, Жарка)	50	Жељка Килибарда	20	Млад. Зекановић	15
Станомир Јовановић	50	Пред. Глигоревих	10	Пор. Удовичић	10
Лепа Ченагџија	100	Слоб. Глигоревих	10	Ђорђе и Данијела	20
Петар Дамјанац	100	Радомир и Мира		Пор. Драгић	30
Радован Дамјанац	20	Глигоревих	30	Раде Чулић	50

ПОМОЋ СРБИМА У ВЕЛИКОЈ ХОЧИ (ОД РУЧКА – ВИДОВДАН 2011.)

Лазар Јузбашић	20	Марко и Милева		Даринка Калем	10
Милан Штета	20	Зечевић	50	Весна Миљковић	20
Каролина	20	Радослав и Јела		Радоје Ђурђевић	10
Виљко Цвијетић	10	Кравић	50	Косана Мијатовић	20
Благица Јовановић	10	Ненад и Мара		Милорад Скочајић	30
Продан Ранковић	50	Глигоревих	20	Родољуб Буцало	50
Нада Вујанић	10	Предраг и Слоб.		Васо и Вера	
Оклобџија	10	Глигоревих	20	Килибарда	35
Душан Смиљанић	30	Алекса Шиповац	20	Радован Лазић	20
Мирко Бркић	20	Владо Ковачевић	20	Мило. Јосиповић	10
Лука Драгојло	10	Манојло Поповић	20	Стефан Шпирић	50
Вера Трифуновић	10	Влада Сталетовић	20	Јагода Ковачевић	10
Снежана Николић	20	Милорад Ђерић	20	Драгомир Кајтаз	20
Ковиљка Ковачевић	20	Љубомир Наградић	10	Мирко Добријевић	20
Ратко Вујовић	70	Влајко Бошњак	20	Милојко Крчмар	20
Црнчевић	20	Обрад Глигоревих	20	Биљана	10
Драган Стојановић	20	Светл. Михајловић	20	Сандра В	20
Благоје Милојковић	30	Радмила Цвијетић	10	Вели. Вукмировић	100
Милован Касемовић	20	Достиња Шиповац	20	Бранка Русић	50
Веселин Сворцан	60	Душан Шолаја	50	Маринко Игњатић	50
Мирјана Брадић	20	Љуб. Седларевић	10	Радомирка Гашић	20
Радослав		Анка	20	Емилија	20
Стефановић	50	Мира Косановић	10	Саша и Ивана	
Витомир Обрадов	20	Раде и Милка		Пећанац	20
Цвита Гавриловић	10	Вигњевић	20	Бранимир Гуглета	50
Душанка Хешков	15	Маруш. Батаковић	50	Сузана Грмуша	50
Добринка Суботић	20	Милица Пољак	20	Гојко Митровић	30
Милан Јеврић	20	Невенка Шиповац	50	Слобо. Вучковић	20
Раде Вујић	20	Бранислав Љиљак	40	Симо Вујиновић	20
Радомир и Данијела		Константин Пољак	20	Стојанка Божић	20
Јосиповић	50	Олга Симић	20	Недељко Божић	20
Мића и Слађана		Љиљана Гостић	15	Зоран и Драгана	
Мучалов	50	Ранка Бошњак	30	Стегњаић	20
Ђуро и Мар. Лазић	30	Милан Буквић	30	Зорица Андрејић	50
Јован и Г Марић	20	Драг. Гвозденовић	20	Зорица Пантић	20
Гавро Зекановић	20	Радован Марић	20	Е. Радосављевић	20
Миров. Михајловић	50	Радован Дамјанац	20	Н Н	20

Укупан износ који је прикупљен на овогодишњем ручку током

Видовданске Академије је \$2,605.00.

**Износ је упућен Србима који су остали да живе на својим вековним
огњиштима у Великој Хочи, код Ораховца у Метохији.**

РЕДОВНИХ НЕДЕЉА И ПРАЗНИКА

Самојко Мирковић	30	Стефан Цвјетковић	20	Обрад Глигоревић	20
Ристо Николић	20	Звездана Бутина	20	Ненад Глигоревић	10
Весна и Душан		Перса Бутина	20	Мара Глигоревић	10
Бошњак	50	Гордана Бутина	20	Весна и Душан	
Ната. Момчиловић	5	Стефан Цвјетковић	20	Бошњак	50
Пор. Магазин	50	Зора и Василије		Пред. Глигоревић	10
Млад. Зекановић	10	Крајишник	50	Слоб. Глигоревић	10
Драгиња Јованов	20	Ристо Николић	20	Марина и Мица	
Мирко Милинковић	20	Пор. Вучковић	20	Пјевач	20
Вуле Богуновић	50	Маринко Крпић	20	Боро Бамбарез	20
Марица Лазић	20	Весна и Душан		Пор. Ђурић	50
Драгана Ђокић		Бошњак	50	Миломир Караћ	50
(за +Мирослава)	50	Богдан Јовановић	30	Данка и Биљана	
Евица Пантић	10	Драган и Евдокија		Мијатовић	20
Драг. Гвозденовић	20	Матић	50	Маринко Караћ	50
Самојко и Марица		Пор. Буцало	50		
Мирковић	50	Вуле Богуновић	50		

НА СЛАВИ КСС „ОГЊЕНА МАРИЈА“ – 31. јула, 2011.

Домаћица славе:		Грозда	10	Вукадиновић	20
Милка Поповић	500	Драгица Грујић	20	Васиљевић	20
Мирко Добријевић	25	Радмило Живковић	20	Милан Штета	20
Душан Шолаја	50	Живана Јовановић	50	Вуле и Златица	
Владо Балтић	40	Љиља Живковић	20	Богуновић	100
Пор. Шпирић	50	Светлана Јеремић	20	Тихо. и Свјетлана	
Алана Стојановић	20	Снеж. Јовановић	20	Глигоревић	50
Гавро Зекановић	20	Владо и Нада	20	Ненад и Мара	
Јездимир и Данка		Мара Кнежевић	10	Глигоревић	20
Ђурић	20	Драгица	10	Обрад Глигоревић	20
Пор. Клачар	30	Марија и Сара	20	Предраг и Слоб.	
Продан Ранковић	20	Шпирић	20	Глигоревић	20
Пор. Чича	40	Борка Станић	10	Мил. Блажановић	50
Никола и Нада		Марко Зечевић	20	Пор. Нед. Божић	50
Вујанић	25	Верџа Стојановић	20	Влајко Бошњак	50
Лука Драгојло	20	Миломир Караћ	20	Јеремић	15
Весна Ковач	20	Ранко Ђурић	50	Љубо Наградић	20
Душан Смиљанић	30	Маринко Караћ	50	Јелена	20
Злата Боршош	35	Зоран Караћ	20	Боро Бамбарез	40
Ђорђе и Савета		ЦШО Langwarrin	50	Ђуро и Марица	
Рашић	30	КСС Langwarrin	50	Лазич	50
Раде Чулић	100	Веселин Сворцан	50	Драгомир Кајтаз	25
Манојло Поповић	20	Ангелина Шиповац	50	Родољуб Буцало	55
Живко Рацковски	25	Достиња Шиповац	50	Милорад Скочајић	30
Мићо Кулинчевић	20	ЦШО Yallourn Nth	100	Милица Буквић	20
Божо Брђанин	20	Бошко Јелача	30	Пор. Пјевач и	
Радослав и Јела		Љуб Ристивојевић	30	Гвозденовић	50
Кравић	100	Гина Кркљеш	50	Буквић (Wodonga)	50
Ковиљка Ковачевић	50	Госпава Симић	15	Шојић (Wodonga)	30

Сава Савић	30	Мица Зарић	50	Милан Буквић	30
Снежана Николић	40	Љиљана Бојић	20	Мићо Касемовић	50
Бранко Бигић	20	Саво Савић	20	Перо и Милка	
Дидић	30	Раде и Милка		Дамјанац	50
Оклобџија	10	Вигњевић	20	Бошко Суботић	20
Младеновић	30	Славиша Илић	50	Самојко Мирковић	20
Топлица	20	Миле и Мила Илић	20	Радослав	
Матић	30	Љубинка	10	Стефановић	50
Жика Николић	10	Бранко Петровић	20	Стојанка Сворцан	20
Мирко и Анђа		Миле и Мира		Драг. Оклобџија	20
Ковач	20	Косановић	20	Радован Дамјанац	20
Милка Брковић	10	Перо и Марица		Нада Ћосић	20
Костадинка Пиргић	10	Павловић	40	Радомирка Гашић	20

РЕДОВНИХ НЕДЕЉА И ПРАЗНИКА

Марко Зечевић	20	Милан, Данијела,		Јелка Драгић	20
Љубомир и Гоја		Марко, Милош,		Божо и Василија	
Стевановић	100	Максим, Ивана и		Живак	20
Раденко Суботић	50	Матеја Илић		Пор. Драгић	30
Пор. Вучковић	20	(за +Љубицу)	1000	Пор. Буцало	30
Анка Косовац	20	Биљана Сворцан	30	Пор. Кривокућа и	
Ана Вучинић	20	Миленко Удовичић	50	Вукелић	100
Божо Живак	20	Марица Лазић	10	Никола и Нада	
Станомир Бутина	20	С Вучковић	10	Вујанић	300
Алекс. Шијачић	20	Мил. Блажановић	20	Милан Удовичић	20
Драган Илић	50	Драгиња Јованов	5	Пор. Божић Нед.	50
Ристо Николић	20	Мил. Михајловић	20	Вуле Богуновић	50
Петар Трпевски	50	Николина		Милан Митровић	50
Милан Удовичић	10	Килибарда	10	Ник. Малешевић	50
Славица Удовичић	10	Неђо и Невенка		Петар Трпевски	50
Млад. Зекановић	10	Килибарда	20	Зоран и Ирена	
Данијела Божић	10	Невенко и Јована		Репић	50
Пор. Драгић	30	Новаковић	20	Радован Дамјанац	40
Самојко Мирковић	20	Божић ВВСДСЕ	70	Млад. Зекановић	10
Станомир Бутина	20	Пор. Челебић	200	Данијела Божић	10
Пор. Русић	50	Весна и Душан		Драгомир Кајтаз	20
Зоран Мирковић	50	Бошњак	50	Чедо. Стевановић	50
Божо Живак	20	Мирко и Тања		Лука и Николина	
Биљана и Данка		Милинковић	20	Стевановић	50
Мијатовић	20	Анђела Поповић	20	Милева Зечевић	20
Пор. Касемовић	50	Нада Караћ	20	Стан. Зекановић	10

ПРИЛОЗИ ЗА СВЕТОСАВНИК

Марко и Милева Зечевић	20	Богдан Јовановић (NSW)	20
Радослав Кравић	50	Зоран Мирковић	20
Лука Драгојло	20	Влајко Бошњак	200
Славица Удовичић	10	Драган Мрдаковић (NSW)	20
Раде Чулић	30		

Хвала свима који помажу наш парохијски лист, Светосавник, који се бесплатно шаље свим православним Србима северних крајева Мелбурна, и шире, и онима који помажу ову нашу светињу.

ИСПРАВКА:

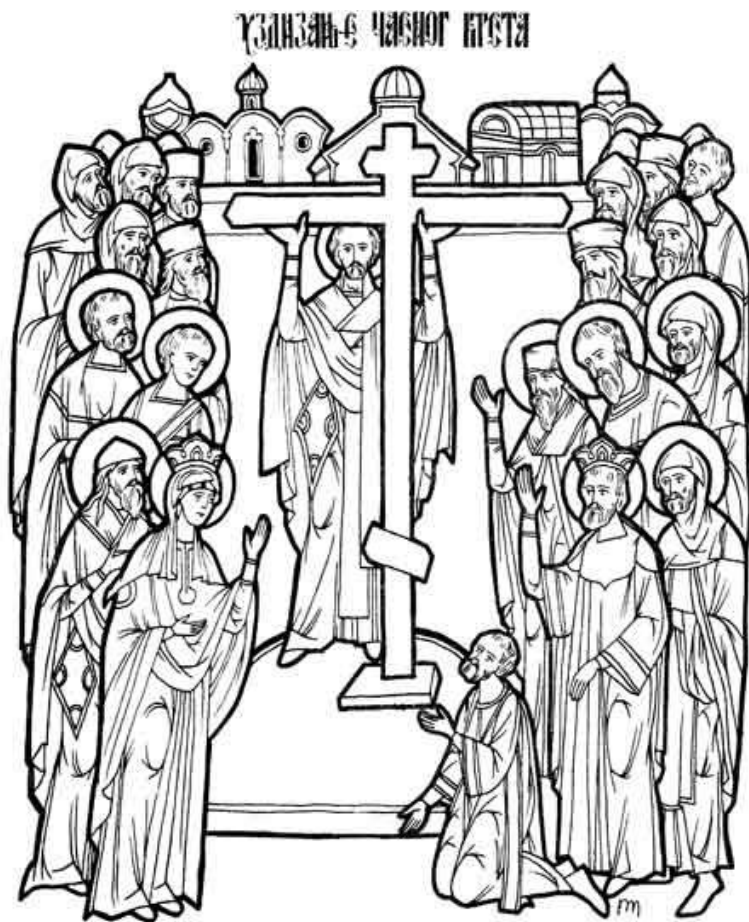
У предходном броју, погрешно су наведени следећи прилози:

- Ана Бошњак (за покој душе свога супруга +Владимира): \$100
- Нада Вујанић: \$50

ДЕЧИЈА СТРАНИЦА – CHILDREN'S PAGE

УПУТИТЕ ВАШЕ ДЕТЕ ДА ИСПУНИ ОВЕ РЕЧИ И ДА ОБОЈИ ИКОНУ

ВОЗДВИЖЕЊЕ ЧАСНОГ КРСТА



EXALTATION OF THE HOLY CROSS

ENCOURAGE YOUR CHILD TO TRACE THESE WORDS AND COLOUR THE ICON

First three children that come to church one Sunday with the above icon coloured in will receive a FREE VILLAGE MOVIE PASS and candy voucher.

Прво троје деце који дођу у цркви једне недеље са обојеном иконом ће добити Village биоскопске карте и додатни ваучер за храну.



**За оверу ваших докумената,
за потребе у Аустралији и даље,
обратите се регистрованом
МИРОВНОМ СУДИЈИ**

(Justice of Peace)

НИНУ СТОЈАНОВИЋУ

на 0422 606 880 или (03) 9437 6070

Услуга је бесплатна!



**Све у вези
графичког дизајна
Пребацивање са видеа на ДВД**

rade_berak@iprimus.com.au

VOJVODINA EXPRESS EXPORT

122 Snell Gve.

Oak Park, Vic. 3046

**Слање новца за Србију,
Републику Српску и БХ
Федерацију**

**Такође, трансфер новца
из Србије за Аустралију**

Назовите Живану на:

(03) 9306 4130

Моб: 0418 818 663



THE SERBIAN WEEKLY NEWSPAPER PRINTED IN SERBIAN SCRIPT CYRILLIC
СРПСКИ ГЛАС
PO BOX 2014, Oak Park, VIC 3046
TEL: 03 9306 4100



**Српски недељни
лист на ћирилици
Тел: (03) 9306 4100
Факс: (03) 9306 4200**

По Box 2014

Oak Park 3046 Vic.

Емаил:

serbvoice@bigpond.com

**Сваког петка у најближој
продавници, као и у нашем
Светосавском дому у Гринзбору**



Nova Blinds

за бесплатну процену

Назовите Ненада на 0468 964 148

Factory Direct Prices

www.novablinds.com.au

Email: enquiries@novablinds.com.au



♦ Plantation Shutters

♦ Roller Blinds ♦ Venetians ♦ Roman Blinds ♦ E-Screens ♦ Verticals

DT Tennis

**Tennis coaching for all
ages...**

Children & Adults

Tanja Rakić

Tennis Coach

0402 656 077

tanja_03@hotmail.com

Dragan Rakić

Director

0413 772 717



СВЕТОСАВНИК

**Парохијски лист цркве Св. Сава, Гринзбара
Штампа се у 800 примерака.
Шаље се широм Аустралије на 600 адреса**

+ Hall's Funeral Services +

15 Station Street, Diamond Creek VIC 3089

Позовите Памелу Јеремиић на:
9434 7036 или 0419 533 104



Pailing Fences, Picket Fences & Gates

Раденко Суботић

Тел: 9436 4073
Моб: 0402 216 821

BEOGRAD

Online

КЊИГЕ (BOOKS) - ЦД (CDs)
- ФИЛМОВИ (MOVIES)



Shop 7,
Dandenong Arcade
236 Lonsdale Street,
Dandenong VIC 3175
Tel: (03) 9793 9755

Нина и Ђорђе Петровић

Bathroom/Kitchen renovations



Split System A/C Installations

Назовите Милана на
0421 932 083
Licensed Plumber

ПОПРАВЉАМ МАШИНЕ ЗА КОШЕЊЕ ТРАВЕ



Четворотактне као
и двотактне,
wipper snippers &
brushcutters

**ПРОДАЈЕМ
ПЛОВНЕ
КОСАЧИЦЕ**

Назовите Марка
Зечевића на
телефон: 9457 6443



МАЛТЕРИСАЊЕ

Rendering and Solid Plastering | Mortar or Acrylic
Primer or Clear Sealer | Texture & Graffito
Modern & Traditional Colours

Назовите вашег мајстора: Недељко Божић
0402 909 182 или 9009 0959

+ Jensen Funerals +

Traditional Serbian Orthodox Funerals

Ми разумемо
Ваше потребе
и познајемо
српске обичаје

We serve all suburbs in Melbourne and we are located at:

Preston: Cnr Cruce & Mary Sts. - St. Albans: Cnr Arthur St. & Victoria Cres.

Позовите Jensen Funerals у свако доба дана на: (03) 9480 1477



PREMIUM Broking

**RESIDENTIAL &
COMMERCIAL
HOME LOANS**

За све врсте кредита
обратите се
ЉУБОМИРУ
СТЕВАНОВИЋУ

Тел: (03) 9792 1524

Моб: 0411 963 960

Email:

premium_broking@tpg.com.au



CONCRETE

Мајстор за све врсте
бетонских радова

Вуле Богуновић

Тел: **9434 5190**

Моб: **0408 365 214**

ФОТОГРАФ
За све врсте славља и свечаности
Свадбе - Крштења - Портрети

Званични
фотограф
црквених
догађаја

ПРВИ САБОР МИТРОПОЛИЈЕ АУСТРАЛИЈСКО-НОВОЗЕЛАНДСКЕ

УЈЕДИЊЕНО СРПСТВО ПЕТОГ КОНТИНЕНТА
НА ЈЕДНОМ МЕСТУ - ЗАЈЕДНО!

